

Vieraea 21. 51-56
Diciembre 1995

ISSN 0210-945X

Beiträge zur Kenntnis der Microlepidopterenfauna des Kanarischen Archipels, 12. Beitrag: Yponomeutidae.

J. KLIMESCH

A-4020 Linz/Donau, Donatusgasse 4, Austria.

KLIMESCH, J. (1995). Contribution to the knowledge of the microlepidopteran fauna of the Canary Islands. 12th contribution: Yponomeutidae *VIERAEA* 24: 51-56.

ABSTRACT: This part deals with the family of the *Yponomeutidae* consisting actually of 9 species (3 endemics, 3 mediterranean, 2 europaean and one spread over great part of the world. Biological comments are given and the genital organs of some species are presented in illustration.

Key words: Lepidoptera, Yponomeutidae, Canary Islands.

RESUMEN: Se citan 9 especies de la familia *Yponomeutidae* capturadas en su mayoría en Tenerife. Se trata de 3 especies endémicas, 3 mediterráneas, 2 europeas y 1 distribuida por la mayor parte del mundo.

Palabras clave: Lepidoptera, Yponomeutidae, Islas Canarias.

EINLEITUNG

Zu den auf den Kanarischen Inseln bisher festgestellten 9 *Yponomeutiden*-Arten (3 endemische, 3 mediterrane, 2 europäische und eine als Kulturfolger weltweit verbreitete) dürften nach dem bisher bekannt gewordenen Verbreitungsbild dieser Familie im Mittelmeerraum nur geringfügige Zuwächse zu erwarten sein. Sehr bemerkenswert ist die Feststellung von *Rhigognostis annulatella* (Curtis, 1832) auf den Kanaren, einer vornehmlich im nördlichen Europa, in den Alpen und auf einigen griechischen Gebirgen vorkommenden Art.

LISTE DER ARTEN

Familie YPONOMEUTIDAE

Yponomeuta padellus (Linnaeus, 1758)

Linnaeus, Syst. Nat. Ed. X.I. 1758 *Tinea padella*

Zeller, Isis (Oken) 1838: 670 *Yponomeuta malellus*

FRIESE, G., Revision der palaearktischen *Yponomeutidae* Beiträge z. Entomologie, Dt. Akad. d. Landw. Wiss. Berlin, 1960/1-2: 46-53, fig. 20, 21. *Yponomeuta padellus*.

CARRILLO (1995). Flora
(en prensa).

SO-CARRILLO & W.
del Roque de Los Ór-
107-117.

on littoral and sublittoral

ersities Press. London.

. Estudio de la vegeta-
ocorro y Montaña de la

hy. and ecophysiology.

ducción del fitobentos
al. Univ. Barcelona.

zonación de las algas
Canarias). *Vieraea* 23:

(1986). Contribución
osa. Canarias. *Vieraea*

tación: 9 junio 1995

Das Vorkommen dieser mit dem Obstbau eingeschleppten, weltweit verbreiteten Art auf den Kanaren-Inseln wird von B. DE PONTE CULLEN in der Publikation des Serv. D'Efes. Plag. Insp. Fitop. 1974 behandelt (El arañuelo del manzano, H. malinellus). Als Orte der beobachteten Schäden werden besonder Apfelkulturen bei Aguamansa (Ten.) genannt: Totalfraß an den Blüten und den jungen Früchten.

Yponomeuta gigas (Rebel, 1892)

REBEL, Ann. nat. hist. Mus. Wien 1892, ibidem 1896: 186-187, *Hyponomeuta gigas*.
Ibidem: 1898: 377-381, ibidem 1906, ibidem 1910: 350.
WALSINGHAM, Proc. Zool. Soc. London 1907 (1908): 974-975.
STAUDINGER-REBEL Cat. 1901/II: 132, N°. 2361.
FRIESE, Revision d. pal. Yponomeutidae, Beitr. z. Ent. Dt. Ent. Inst. Berlin, 1960, Bd. 10/12/1-2: 59-60.
Tenerife: Realejo, Raupen an *Salix canariensis*, 25. IV ex l. V.-VI.1895 (HEDEMANN);
ex l. 10.V.-2.VI.1907 (WLSM.); La Laguna, Raupen an *Populus alba*, ex l. V.1907 (WLSM.); ex l. 1.-6.V.1965 (KLIMESCH); ex l. 8.IV.1982 W. de Prins; Sta. Cruz, 1.VI.1989 (KRAUSS).
Gran Canaria: 1890 (Richter); ex l. *Salix*, *Populus*, *Ocotia foetens* 29.IV.-25.V.1893 (LOWE).

Variabilität der Imago: Es kommen sowohl Exemplare ohne Punkte (f. *innotata* WLSM.) als auch solche mit Punkten in beiden Geschlechtern auf allen Fundorten vor.

Genitalien: Fig. 1 (), fig. 2 ().

Vorkommen: In den tieferen Lagen der Inseln. Eine endemische Art.

Zelleria wolffi Klimesch, 1983

KLIMESCH, Nota lepidopterologica, SEL. 1983/6 (2-3): 121-126. *Zelleria wolffi*.
Tenerife: Barranco de Ruiz, ex l. 25.-30.IV.1967 (KASY), Holotypus; Güimar, XII. 1963, 1 (PINKER), 1.VI.1965 (KLIMESCH), 3.-23.X.1966 am Licht (KLIMESCH), Paratypen.
Imago (): Variabilität: Es überwiegt eine dunkle Form bei der die Zeichnungselemente weniger hervortreten als bei der hellen Variante (Fig. 3).

Genitalien: Fig. 4 (), Fig. 5 ().

Lebensweise: In Lorbeerwäldern der unteren Nebelzone. Die Raupe lebt nach KASY an *Catha dryandri* (Celastraceae).
Verbreitung: Bisher nur auf Tenerife, La Palma und Madeira (Santo da Serra) festgestellt.

Zelleria oleastrella (Millière, 1864)

MILLIÈRE, Iconogr. et Deser. Chen. Lep. ined. 1864: 42-45. *Tinea oleastrella*.
FRIESE, Beitr. z. Ent. 1960/10/1-2: 86-88. *Zelleria oleastrella*.
STAUDINGER-REBEL-Cat. 1901/II: 134, N° 2387.
Gran Canaria: S. Bartolomé de Tirajana, 8.-22.V.1965 am Licht (KLIMESCH).
Verbreitung: In Olivenkulturen; eine mediterrane Art.

Prays citri (Millière, 1873)

MILLIÈRE, Pet. Nouv. Ent. 1873/1:310. *Acrolepia citri*.
REBEL, Ann. K.k. Nat. hist. Mus. Wien 1906: 38, 44 *Prays citri*.
REBEL, Ibidem: 1910: 350
WALSINGHAM, Proc. Zool. Soc. London, 1907 (1908): 974.

STAUDINGER-REBEL-Cat. 1901/II: 133, N°. 238A

Tenerife: Güimar, 1896 (WHITE); Puerto de la Cruz, 10.3.1904 (EATON).
Gran Canaria: Maspalomas, 1.V.1968 (PINKER); Telde, III.1961 (PINKER); Valleseco, IV.1961 (PINKER); S. Bartolomé de Tirajana, 8.-20.V.1965 (KLIMESCH).
La Palma: Los Sauces, 15.IV.1965 (KLIMESCH).
Verbreitung: Eine mediterrane, in Orangen-Kulturen verbreitete Art.

Prays oleae (Bernard, 1788).

BERNARD, Mém. hist. nat. Provence, 1788/3290 *Phalaena oleae*.
FABRICIUS, Ent. Syst. em. et aucta, 3,2,308,91, 1793-94.
REBEL, Ann. K.k. nat. hist. Mus. Wien 1917: 53 *Prays oleae*.
STAUDINGER-REBEL-Cat. 1901/II, N°. 2381.
Gran Canaria: S. Bartolomé de Tirajana, 8.-22.V.1965 häufig am Licht (KLIMESCH);
Tarifa (CHRÉTHEN).
Eine mediterrane, in Olivenkulturen verbreitete Art.

Prays friesei Klimesch, 1992.

KLIMESCH, Entomofauna, 1992: 113-117. *Prays friesei*.
Tenerife: Güimar, 4.-8.II.1962 (PINKER); Barranco de Ruiz, 27.IV.1967 (KASY); La Esperanza, X.1967 (PINKER).
La Palma: Los Sauces, X.1967 (PINKER).

Imago: Fig. 6 - 8 Vorderflügel. Eine sehr variable Art. Helle, deutlich gezeichnete Stücke werden der nahe verwandten, in Europa verbreiteten *P. fraxinella* BJERK. sehr ähnlich, dunklere weisen eine nur undeutlich entwickelte Zeichnungsanlage bei wechselnden bräunlichen bis schwärzlichen Grundtönen auf. Diese Variabilität ist bei beiden Geschlechtern festzustellen.
Genitalien: Fig. 9 (), 10 ().

Vorkommen und Verbreitung: Im Bereiche der Laurisilva. Als Futterpflanzen kommen möglicherweise *Jasminum barrelieri* oder *Notoluena excelsa* (Oleaceae) in Frage.
Eine bisher nur auf den Kanaren festgestellte und daher vorläufig als endemisch anzusehende Art.

Plutella xylostella (Linnaeus, 1758).

LINNAEUS, Syst. Nat. 1758. *Tinea xylostella*.
CURTIS, Brit. Entomology, 1832/IX:420. *Cerostoma maculipennis*.
ZELLER, Stett. ent. Z. 1843. *Plutella cruciferarum*.
WALSINGHAM, Proc. Zool. Soc. London 1907 (1908): 987-87. *Plutella maculipennis*.
REBEL, Ann. K.k. Hofmus. Wien, 1906:44.
STAUDINGER-REBEL Cat. 1901/II: 137, N°. 2447.
Tenerife: La Laguna, 1.IV.1904 (EATON), 10.VI.1907 (WLSM); Sta. Cruz, 31.XII.1901 (WLSM); ALEGRAZ, 12.IX.1890 (SIMONY); Tacoronte, 6.VII.1931 (FREY); Güimar, 1.-7.VI.1965, 16.X.1966 (KLIMESCH), 10.-16.II.1962 (PINKER); El Médano, 14.II.1973 (KLIMESCH); Santo Domingo, 21.XII.1981 (W. de PRINS).
Gran Canaria: Maspalomas, 26.II.1967 (PINKER); Telde, II.1961 (PINKER).
La Palma: Los Sauces, 21.I.-8.II.1962 (PINKER).
Verbreitung: In der Trockenzone, besonders im Kulturgebiet. Eine weltweit verbreitete, an verschiedenen Cruciferen lebende, oft schädlich auftretende Art.

Rhigognostis annulatella (Curtis, 1832).CURTIS, Brit. Ent. London, 1832/VIII: 420 *Plutella annulatella*.

STAUDINGER-REBEL-Cat. 1901/II: 137, N°. 2448.

Tenerife: Güimar, Río Grande, am Rande der Laurisilva, 3.-23.X.1966, 2 am Licht (KLIMESCH).

Gran Canaria: Telde, XI.1958, 1 (PINKER, det. FRIESE)

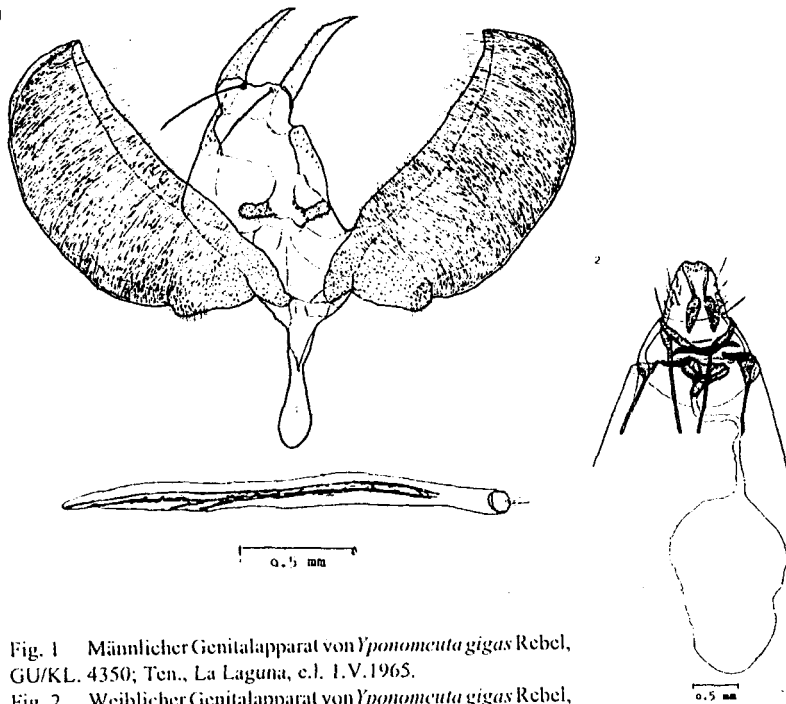
La Palma: Los Sauces, 16.IV.1965, 1 am Licht (KLIMESCH), 12.-16.XI.1966 (KLIMESCH).

Imago: Die Imagines weisen eine nur geringe Variabilität auf und unterscheiden sich weder in der Zeichnungsanlage noch in morphologischer Hinsicht von europäischen Exemplaren (FRIESE).

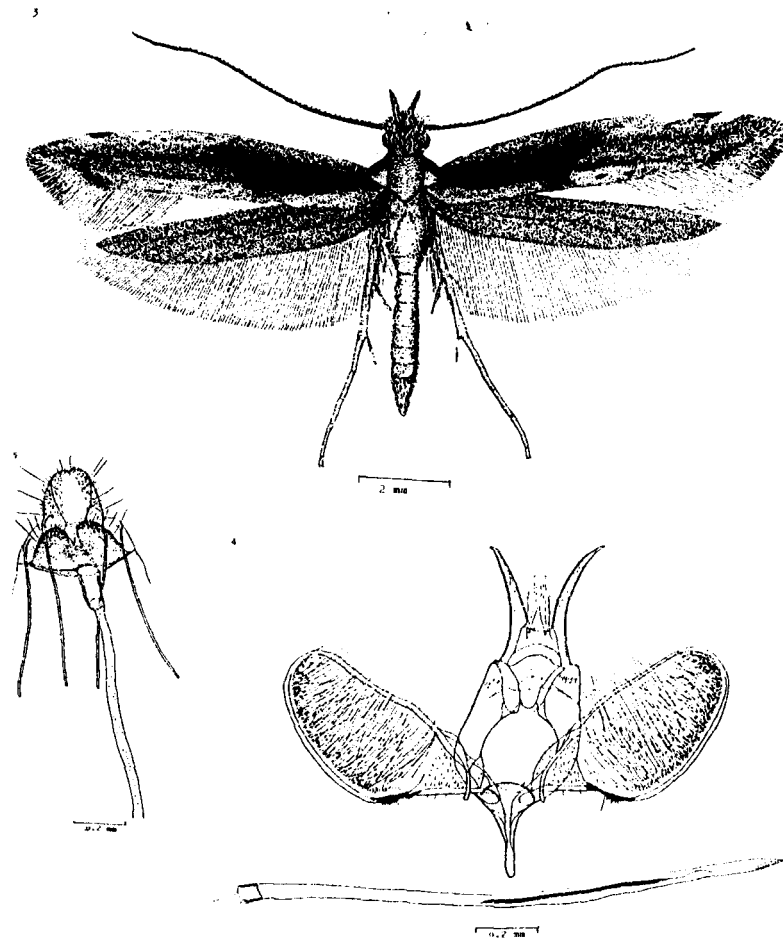
Genitalien: Fig. 11 ().

Vorkommen: Vornehmlich am Rande des Nebelwaldes. Ein sehr auffälliges Vorkommen dieser hauptsächlich im nördlichen Europa und in gebirgigen Teilen Europas verbreiteten Art.

Ein Literaturverzeichnis folgt am Ende der Beiträge.

Fig. 1 Männlicher Genitalapparat von *Yponomeuta gigas* Rebel,

GU/KL. 4350; Ten., La Laguna, e.l. 1.V.1965.

Fig. 2 Weiblicher Genitalapparat von *Yponomeuta gigas* Rebel, GU/KL. 4351; gleiche Daten wie Fig. 1.Fig. 3 Imago von *Zelleria wolffi* Klimesch (helle Form), La Palma, Los Sauces, 10.IV.1965, leg. KLIMESCH.Fig. 4 Männlicher Genitalapparat von *Zelleria wolffi* Klimesch, GU/KL. 4149; La Palma, Los Sauces 30.I.1965, leg. PINKER.Fig. 5 Weiblicher Genitalapparat von *Zelleria wolffi* Klimesch, GU/KL. 4150; Tenerife, Güimar, 3.X.1966, leg. KLIMESCH.

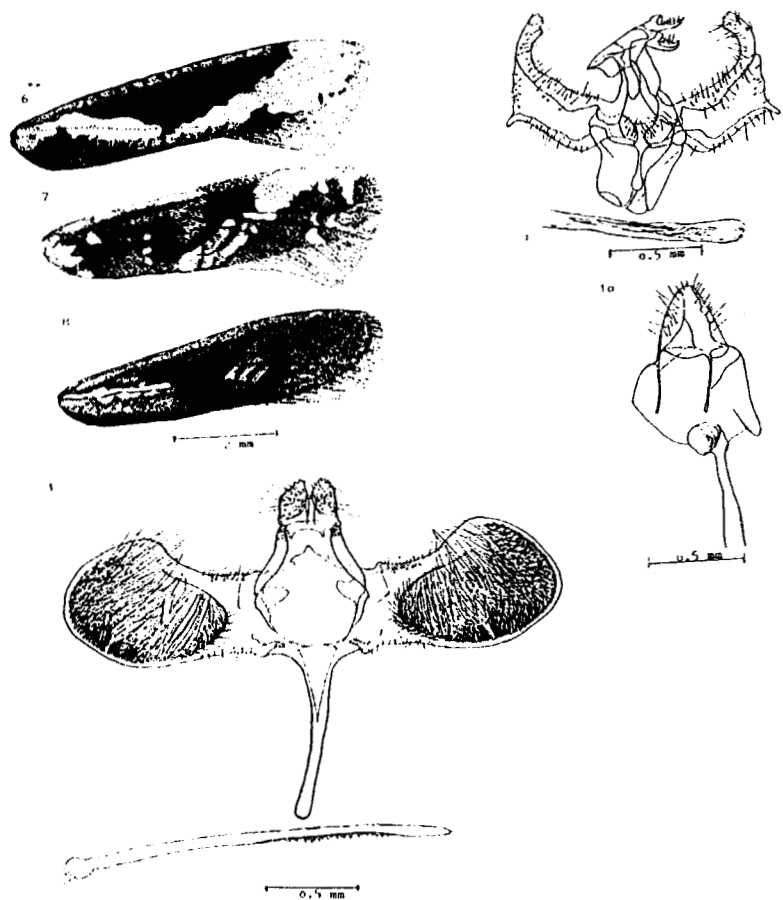


Fig. 6-8 Vorderflügel von *Prays friesei* Klimesch, Tenerife, Güimar, 10.II.1962, leg. PINKER.

Fig. 9 Männlicher Genitalapparat von *Prays friesei* Klimesch, GU/KL. 1143; Ten., Güimar, II.1962, leg. PINKER.

Fig. 10 Weiblicher Genitalapparat von *Prays friesei* Klimesch, GU/KL. 1142; gleiche Daten wie Fig. 9.

Fig. 11 Männlicher Genitalapparat von *Rhigognostis annulatella* Curt. GU/FRIESE 1003; Gran Canaria, Telde, XI.1958 leg. PINKER.

Fecha de recepción: 28 marzo 1994

Fecha de aceptación: 9 junio 1995

Ergänzungen zum Katalog der Gefäßpflanzenflora der Inseln La Gomera und La Palma

URSULA REIFENBERGER

Ibo Alfaro, 48. 38820 Hermigua. La Gomera. Islas Canarias

REIFENBERGER, U. (1995). Additions to the checklist of vascular plants from La Gomera and La Palma. *VIERAEA* 24: 57-64.

ABSTRACT: This paper presents 20 additions to the actual checklist of macaronesian species (Hansen & Sunding, 1993), the most of which mediterranean elements well established in the macaronesian region (7 species), other 3 species of cosmopolitan distribution, 2 of african origin, 1 arboreal species probably due to original plantation, but then producing spontaneously offsprings, and also 2 cases of descendants of extinguished cultivations and finally 5 species of garden escaped ornamental plants.
Key words: introduced plants, La Gomera, La Palma, Canary Islands.

RESUMEN: Este trabajo presenta 20 adiciones a la lista actual de las plantas vasculares de la región macaronésica (Hansen & Sunding, 1993), la mayoría de las cuales (7 especies) son especies adventicias procedentes de la región mediterránea, bien establecidas en los archipiélagos macaronésicos, otras 3 especies de distribución cosmopolita, 2 de origen más bien africano, 1 especie arbórea introducida inicialmente a manos del hombre pero habiendo mostrado después reproducción espontánea, 2 casos de testigos de cultivos completamente desaparecidos y, finalmente, 5 especies ornamentales escapadas de jardines.

Palabras clave: plantas introducidas, La Gomera, La Palma, Islas Canarias.

Für La Gomera hat die neue Checklist (Hansen & Sunding, 1993) den in der vorangegangenen Fassung von 1985 aufgeführten 833 Taxa 62 weitere hinzugefügt, darunter die 34 von uns 1990 in dieser Zeitschrift gemeldeten Arten (Reifenberger & Reifenberger, 1990). Für die westliche Nachbarinsel La Palma werden derzeit 864 ausgewiesen. Diesen werden hier 3 weitere hinzugefügt.

Von den hier neu registrierten Arten sind die beiden folgenden angesichts ihrer engen Vergesellschaftung mit der Lorbeerwaldbegleitflora als autochthon einzuordnen:

Orobanche hederæ Duby (Orobanchaceae)

Bis: 75 cm hoch, unverzweigt, Schaft 4-5 mm dick, am Grunde zwiebelartig verdickt; ganze Pflanze drüsig behaart, vegetative Teile dunkelrötlich überlaufen.